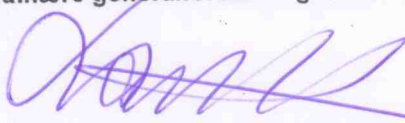


K/S Moltkestrasse, Gummersbach  
CVR-nr. 27 41 90 03

Arsrapport for perioden  
1. januar – 31. december 2015

*Geschäftsbericht für die Periode  
1. Januar - 31. Dezember 2015*

Arsrapporten er godkendt på  
selskabets ordinære generalforsamling den 7/4 2016



dirigent

*Der Geschäftsbericht wurde in der ordentlichen Hauptversammlung der Gesellschaft  
am / 2016 genehmigt.*

Vorsitzender

## Indhold

	<b>Side</b>
<b>Påtegninger</b>	
Ledespåtegning	1
Den uafhængige revisors erklæringer	3
<b>Selskabsoplysninger</b>	
Selskabsoplysninger	7
<b>Ledelsesberetning</b>	9
<b>Arsregnskabet 1. januar - 31. december 2015</b>	
Anvendt regnskabspraksis	11
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2015	15
Aktiver pr. 31. december 2015	16
Passiver pr. 31. december 2015	17
Noter	18

## **Inhalt**

	<b>Seite</b>
<b>Vermerke</b>	
Vermerk der Geschäftsleitung	2
Bestätigungsvermerk	5
<b>Daten der Gesellschaft</b>	
Daten der Gesellschaft	8
<b>Bericht der Geschäftsleitung</b>	10
<b>Jahresabschluss für die Periode 1. Januar - 31 Dezember 2015</b>	
Angewandte Bilanzierungsgrundsätze	13
Gewinn- und Verlustrechnung 1. Januar - 31. Dezember 2015	15
Aktiva am 31. Dezember 2015	16
Passiva am 31. Dezember 2015	17
Anhang	18

## Ledelsespåtegning

Bestyrelsen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for perioden 1. januar – 31. december 2015 for K/S Moltkestrasse, Gummersbach.

Årsregnskabet aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 2015.

Ledelsesberetningen indeholder efter vor opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

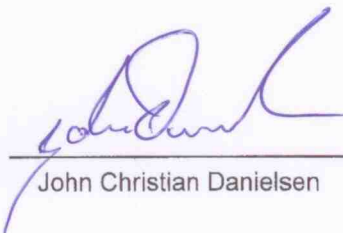
Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Charlottenlund, den 22/3 2016

### Bestyrelse



Lars Peter Kruse  
(Formand)



John Christian Danielsen



Eric Korre Horten

## **Vermerk der Geschäftsleitung**

*Der Vorstand haben heute diskutiert und den Jahresbericht für den Zeitraum 1. genehmigt Januar - 31. Dezember 2015 für K / S Moltkestrasse, Gummersbach.*

*Jahresabschluss in Übereinstimmung mit gesetzlichen Anforderungen vorbereitet.*

*Nach unserer Überzeugung der Jahresabschluss ein wahres Bild von ihrer Vermögenswerte, Verbindlichkeiten und finanziellen Lage an. 31. Dezember 2015 und seiner Geschäftstätigkeit für das Geschäftsjahr 2015.*

*Der Lagebericht enthält unserer Meinung nach eine wahre Darstellung der behandelten Fragen.*

*Der Geschäftsbericht wird zur Feststellung von der Hauptversammlung vorgelegt.*

*Charlottenlund, am / 2016*

---

*Lars Peter Kruse  
(Vorsitzende)*

---

*John Christian Danielsen*

---

*Eric Korre Horten*

## Den uafhængige revisors erklæringer

### **Til komplementaren og kommanditisterne i K/S Moltkestrasse, Gummersbach**

Vi har revideret årsregnskabet for K/S Moltkestrasse, Gummersbach, for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2015, omfattende anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet aflægges efter årsregnskabsloven.

### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere et ansvar for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendigt for at aflægge et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

### **Revisors ansvar og den udførte revision**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav, samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurderingen af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vor opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vor konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

## Den uafhængige revisors erklæringer

### Konklusion

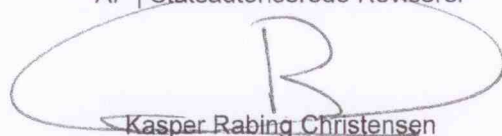
Det er vor opfattelse, at årsregnskabet givet et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

### Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

København, den 12 / 3 2016

AP | Statsautoriserede Revisorer

A large, handwritten signature in blue ink, consisting of a stylized capital letter 'R' enclosed within a horizontal oval shape.

Kasper Rabing Christensen

statsautoriseret revisor

## **Prüfungsvermerk des unabhängigen Abschlussprüfers**

### ***Für die Komplementäre und Kommanditisten der K/S Moltkestrasse, Gummersbach***

*Wir haben den Jahresabschluss der K/S Moltkestrasse, Gummersbach, für das Geschäftsjahr 1. Januar - 31. Dezember 2015 geprüft, der die Bilanzierungsgrundsätze, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und den Anhang erfasst. Der Jahresabschluss ist laut der dänischen Gesetzgebung über Geschäftsberichte aufgestellt worden.*

### ***Verantwortung der Geschäftsleitung für den Jahresabschluss***

*Die Geschäftsleitung trägt die Verantwortung für die Ausfertigung eines Jahresabschlusses, der ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- und Finanzlage der Gesellschaft in Übereinstimmung mit der dänischen Gesetzgebung über Jahresabschlüsse gibt. Diese Verantwortung umfasst weiterhin die internen Kontrollsysteme, die die Geschäftsleitung für die Vorlegung von einem Jahresabschluss ohne wesentliche Fehlaussagen für notwendig halten, ungeachtet ob diese Fehlaussagen auf betrügerische Handlungen oder Fehler zurückzuführen sind.*

### ***Verantwortung des Prüfers und die durchgeführte Prüfung***

*Unsere Verantwortung besteht in der Abgabe eines Prüfungsurteils zum Jahresabschluss auf der Grundlage unserer Prüfung. Wir haben unsere Prüfung unter Beachtung internationaler Prüfungsstandards und weiterer Forderungen der dänischen Prüfungsgesetzgebung durchgeführt. Dies erfordert, dass wir ethische Anforderungen erfüllen, und dass die Prüfung so geplant und durchgeführt wird, dass ein hinreichend sicheres Urteil darüber abgegeben werden kann, ob der Jahresabschluss frei von wesentlichen Fehlaussagen ist.*

*Eine Prüfung schließt Prüfungshandlungen ein, die darauf abzielen, einen Prüfungsnachweis für die im Jahresabschluss angeführten Beträge und Angaben zu erbringen. Die gewählten Prüfungshandlungen richten sich nach der Beurteilung des Prüfers, darunter nach der Beurteilung des Risikos für wesentliche Fehlaussagen im Jahresabschluss, ungeachtet ob die Fehlaussagen auf betrügerische Handlungen oder Fehler zurückzuführen sind. In Verbindung mit der Risikobeurteilung überlegt der Prüfer die internen Kontrollsysteme, die für die Ausfertigung eines Jahresabschlusses, der ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- und Finanzlage des Unternehmens gibt, von Bedeutung sind. Das Ziel ist es, Prüfungshandlungen auszuarbeiten, die den Umständen entsprechen, jedoch nicht den Zweck verfolgen, eine Beurteilung über die Effizienz der internen Kontrollsysteme des Unternehmens abzugeben. Die Prüfung beinhaltet ferner die Beurteilung der von der Geschäftsleitung angewandten Bilanzierungsgrundsätze und der wesentlichen durch die Geschäftsleitung vorgenommenen Schätzungen sowie eine Würdigung der Gesamtaussage des Jahresabschlusses.*

*Wir sind der Auffassung, dass der erzielte Prüfungsnachweis eine hinreichende und geeignete Grundlage für unser Prüfungsurteil bildet.*



## **Prüfungsvermerk des unabhängigen Abschlussprüfers**

*Unsere Prüfung hat nicht zu einem eingeschränkten Prüfungsurteil Anlass gegeben.*

### **Prüfungsurteil**

*Nach unserer Überzeugung vermittelt der Jahresabschluss ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- und Finanzlage der Gesellschaft zum 31. Dezember 2015 sowie der Ergebnisse aus den Tätigkeiten der Gesellschaft vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2015 in Übereinstimmung mit der dänischen Gesetzgebung über Jahresabschlüsse.*

### **Erklärung über den Bericht der Geschäftsleitung**

*In Übereinstimmung mit der dänischen Gesetzgebung über Jahresabschlüsse haben wir den Bericht der Geschäftsleitung durchgesehen. Außer der durchgeführten Prüfung des Jahresabschlusses haben wir nicht weitere Handlungen unternommen. Vor diesem Hintergrund ist es unsere Auffassung, dass die Auskünfte im Bericht der Geschäftsleitung mit dem Jahresabschluss in Übereinstimmung sind.*

*Kopenhagen, am / 2016  
AP | Staatlich Autorisierte Revisoren*

*Kasper Rabing Christensen  
Staatlich Autorisierter Revisor*

## Selskabsoplysninger

### Selskabets navn

K/S Moltkestrasse, Gummersbach  
c/o Lars Kruse  
Ordruphøjvej 35  
DK-2920 Charlottenlund

CVR-nr: 27 41 90 03

Hjemstedskommune: Gentofte

Regnskabsår:

1. januar – 31. december 2015

### Bestyrelse

Lars Peter Kruse (formand)  
John Christian Danielsen  
Eric Korre Horten

### Revisor

AP | Statsautoriserede Revisorer P/S  
Nørre Farimagsgade 11  
1364 København K

## **Daten der Gesellschaft**

**Name der Gesellschaft**      *K/S Moltkestrasse, Gummersbach  
c/o Lars Kruse  
Ordruphøjvej 35  
DK-2920 Charlottenlund  
Dänemark*

*CVR-nr: 27 41 90 03*

*Gemeinde des Sitzes: Gentofte*

*Geschäftsjahr:  
1. Januar – 31. Dezember 2015*

**Aufsichtsrat**                      *Lars Peter Kruse (Vorsitzende)  
John Christian Danielsen  
Eric Korre Horten*

**Prüfung**                              *AP | Staatlich autorisierte Revisoren P/S  
Nørre Farimagsgade 11  
DK-1364 Kopenhagen K  
Dänemark*

## Ledelsesberetning

### Hovedaktivitet

K/S Moltkestrasse, Gummersbach ejer ejendommen Moltkestrasse 14-16, der er erhvervet med henblik på udlejning. Ejendommen er en centralt placeret gågadeejendom med bedste beliggenhed i Gummersbach, Tyskland, med 53.000 indbyggere.

Selskabet har som målsætning en langsigtet, ikke-likviditetsbelastende og stabil opsparing med et afkast der overstiger andre, sammenlignelige opsparingsformer, herunder pensionsopsparing. Denne målsætning søges nået gennem eje, udleje, administration samt på sigt udvikling af ejendommen.

### Udvikling i regnskabsåret og den forventede udvikling

Selskabets ejendom er fuldt udlejet til en kapitalstærk lejer på en kontrakt, der er gensidigt uopsigelig indtil 31. december 2018.

Ledelsen har ved vurderingen af ejendommens værdi været i kontakt med andre professionelle investorer i det tyske ejendomsmarked. Baseret herpå, og på ledelsens detaillkendskab til ejendommen, har vi vurderet, at dens værdi bør fastholdes.

Denne positive udvikling forventes at fortsætte i de kommende år.

### Efterfølgende begivenheder

Der er ikke efter statusdagen indtruffet begivenheder af betydning for selskabets drift.

## **Bericht der Geschäftsleitung**

### **Die Haupttätigkeiten**

*K/S Moltkestrasse, Gummersbach, besitzt das Grundstück Moltkestrasse 14-16, das mit dem Zweck von Vermietung erworben ist. Das auf dem Grundstück stehende Gebäude ist in der Stadt zentral gelegen und hat den besten Standort in Gummersbach, Deutschland. Die Stadt Gummersbach hat 53.000 Einwohner.*

*Das Ziel der Gesellschaft ist eine langfristige, nicht-liquiditätsbelastende und konstante Einsparung mit einem Ertrag, der andere vergleichbaren Einsparungsformen, z.B. Rentenversicherung, übersteigt. Durch Besitz, Vermietung, Verwaltung und auf lange Sicht Entwicklung der Gebäude wird versucht, dieses Ziel zu erreichen.*

### **Entwicklung des Geschäftsjahres und die erwartete Entwicklung**

*Das Gebäude der Gesellschaft ist an einen kapitalkräftigen Mieter völlig vermietet, und zwar unter einen Vertrag, der gegenseitig bis 31. Dezember 2018 unkündbar ist.*

*Bei der Beurteilung der Wert des Grundstücks war die Geschäftsleitung mit anderen professionellen Investoren auf dem deutschen Immobilienmarkt in Verbindung. Auf dieser Grundlage und auf detaillierte Kenntnisse des Grundstücks der Geschäftsleitung haben wir beurteilt, dass der Wert des Grundstücks festgehalten werden soll.*

*Die Geschäftsleitung erwartet, dass diese positive Entwicklung in den kommenden Jahren fortsetzt.*

### **Ereignisse nach dem Abschluss des Geschäftsjahres**

*Nach dem Abschluss des Geschäftsjahres sind keine Ereignisse eingetreten, die die Finanzlage der Gesellschaft wesentlich verschieben werden.*

## Anvendt regnskabspraksis

Årsregnskabet er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for klasse B-virksomheder.

Anvendt regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når de er sandsynlige og kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

### Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs hvor muligt, ellers balancedagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiell post.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

### Nettoomsætning

Huslejeindtægt indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes eksklusiv moms, afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til vedligeholdelse af ejendom samt administration.

## Anvendt regnskabspraksis

### Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og -omkostninger samt realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende gæld og transaktioner i fremmed valuta. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

### Materielle anlægsaktiver

Investeringer i ejendommen sker med det formål at opnå afkast af den investerede kapital i form af løbende driftsafkast og /eller kapitalgevinst ved videresalg indregnes og måles efter reglerne om investeringsejendomme. Investeringsejendomme måles til dagsværdi. Dagsværdien fastsættes ved en periodevis gennemført vurdering af ejendommen baseret på markedets afkastningsgrad, ejendommens forventede afkast, vedligeholdelsesstand og beliggenhed. Som konsekvens af kommanditselskabets praksis med indregning af ejendommen til dagsværdi foretages ikke regnskabsmæssige afskrivninger.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til imødegåelse af forventede tab til nettorealisationsværdien.

### Gældsforpligtelser

Andre gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Gæld til kreditinstitutter indregnes til kostpris på optagelsestidspunktet. Efterfølgende opgøres gæld til kreditinstitutter vedrørende investeringsejendomme til dagsværdi. Ændring i dagsværdien indregnes i resultatopgørelsen. Øvrige gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, der i al væsentlighed svarer til nominel værdi.

## **Angewandte Bilanzierungsgrundsätze**

*Der Jahresabschluss basiert auf den Regelungen über Jahresabschlüsse in Klasse B-Gesellschaften (mittelgroße Gesellschaften). Diese Regelungen sind in der dänischen Gesetzgebung über die Rechnungslegung festgelegt.*

*Der Jahresabschluss basiert auf denselben Bilanzierungsgrundsätze wie im letzten Jahr.*

### **Generelles über Bilanzierung und Bewertung**

*In der Gewinn- und Verlustrechnung werden Erträge bilanziert gleichzeitig damit, dass sie ertragen werden. In dieser Verbindung werden auch Wertberichtigungen von Finanzanlagen und finanzielle Verpflichtungen bilanziert. In der Gewinn- und Verlustrechnung werden weiterhin alle Kosten bilanziert, einschließlich Abschreibungen und Abwertungen.*

*Vermögenswerte werden in die Bilanz bilanziert, wenn es wahrscheinlich ist, dass zukünftige, finanzielle Vorteile der Gesellschaft zugehen werden, und wenn die Vermögenswerte verlässlich bewertet werden können.*

*Verbindlichkeiten werden in die Bilanz bilanziert, wenn sie wahrscheinlich sind und verlässlich bewertet werden können.*

*Bei der ersten Bilanzierung werden Vermögenswerte und Verbindlichkeiten zu Kostenpreisen bewertet. Danach werden Vermögenswerte und Verbindlichkeiten so bewertet, wie es neben für jede einzelne Buchung beschrieben ist.*

### **Umrechnen von Fremdwährung**

*Transaktionen in Fremdwährung werden nach dem Kurs des Transaktionstags umgerechnet wo möglich, da sonst die Bilanzstichtag. Umrechnungskursdifferenzen, die zwischen dem Kurs des Transaktionstags und dem Kurs des Zahltags entstehen, werden in die Gewinn- und Verlustrechnung als Finanzposten bilanziert.*

*Forderungen, Verbindlichkeiten und sonstige monetäre Posten in Fremdwährung, die zum Bilanzstichtag nicht ausgeglichen sind, werden nach dem Kurs des Bilanzstichtages umgerechnet. Der Unterschied zwischen dem Kurs des Bilanzstichtages und dem Kurs auf dem Zeitpunkt, wo das Guthaben oder die Verbindlichkeit entsteht, wird in de Gewinn- und Verlustrechnung als Finanzposten bilanziert.*

### **Nettoumsatz**

*Der Mieteinnahme wird in die Gewinn- und Verlustrechnung bilanziert, insofern Lieferung und Risikoübergang auf den Käufer vor dem Ende des Jahres erfolgt hat, und insofern der Ertrag verlässlich berechnet werden kann und zu erhalten erwartet wird. Das Nettoergebnis wird ausschließlich Mehrwertsteuer und abzüglich Preisnachlässe in Verbindung mit dem Verkauf bilanziert.*



## **Angewandte Bilanzierungsgrundsätze**

### **Sonstige externe Aufwendungen**

*Sonstige externe Aufwendungen umfassen Kosten für Instandhaltung der Immobilien und Verwaltung.*

### **Finanzposten**

*Finanzposten umfassen Zinseinnahme und Zinskosten, realisierte und unrealisierte Kursgewinn und Kursverlust bezüglich Verbindlichkeiten und Transaktionen in Fremdwährungen. Finanzposten werden mit den Beträgen bilanziert, die das Geschäftsjahr betreffen.*

### **Sachanlagen**

*Investitionen in den Grundstück erfolgt mit dem Zweck Ertrag vom investierten Kapital zu erreichen, und zwar in der Form laufendes Betriebsertrages und/oder Kapitalgewinn bei Wiederverkauf, und der Ertrag wird nach den Regelungen über Finanzinvestitionen in Immobilien bilanziert und bewertet. Finanzinvestitionen in Immobilien werden zum Tageswert bewertet. Der Tageswert wird durch periodisch durchgeführte Bewertungen der Grundstück festgestellt, die auf die Kapitalrentabilität der Markt, den erwarteten Ertrag des Grundstücks, den Instandhaltungszustand und den Standort basiert. Bilanzmäßige Abschreibungen werden nicht unternommen, und dies ist auf der Praxis der Kommanditgesellschaft zurückzuführen, dass das Grundstück zum Tageswert bilanziert wird.*

### **Forderungen**

*Forderungen werden zum amortisierten Kostenpreis bewertet. Der Kostenpreis entspricht normalerweise dem Nennwert. Zur Begegnung erwarteter Verlusten wird Abwertung auf Barwert unternommen.*

### **Verbindlichkeiten**

*Sonstige Verbindlichkeiten, sowie Verbindlichkeiten gegenüber Lieferanten und sonstige Schulden, werden zum amortisierten Kostenpreis bewertet, der normalerweise dem Nennwert entspricht.*

*Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten werden auf dem Aufnahmezeitpunkt mit dem Kostenpreis bilanziert. In den nachfolgenden Perioden werden Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten, die Finanzinvestitionen in Immobilien betreffen, zum Tageswert bilanziert. Änderungen der Tageswert werden in die Gewinn- und Verlustrechnung bilanziert. Sonstige Verbindlichkeiten werden mit dem amortisierten Kostenpreis bilanziert, der in allem Wesentlichen dem Nennwert entspricht.*

**Resultatopgørelse for perioden 1. januar – 31. december 2015**  
**Gewinn- und Verlustrechnung für die Periode 1. Januar - 31. Dezember 2015**

<b>Note / Anhang</b>	<b>2015</b>	<b>2014</b>
	<b>DKK</b>	<b>DKK</b>
Nettoomsætning /	2.407.677	2.390.642
<i>Nettoergebnis</i>		
Regulering til dagsværdi, gæld /	0	0
<i>Berichtigung zum Tageswert, Verbindlichkeiten</i>		
Andre eksterne omkostninger /	-341.404	-359.264
<i>Sonstige externe Aufwendungen</i>		
<b>Bruttofortjeneste /</b>	<b>2.066.273</b>	<b>2.031.378</b>
<i>Bruttoergebnis</i>		
Afskrivninger på materielle og immaterielle anlægsaktiver /	-54.135	-54.135
<i>Abschreibungen auf Sachanlagen und immaterielle Vermögenswerte</i>		
Andre finansielle indtægter /	229	13.091
<i>Sonstige Finanzerträge</i>		
Andre finansielle omkostninger /	-390.361	-442.597
<i>Sonstige Finanzaufwendungen</i>		
<b>Arets resultat /</b>	<b>1.622.006</b>	<b>1.547.737</b>
<i>Jahresergebnis</i>		
<b>Forslag til resultatdisponering /</b>		
<b><i>Vorschlag zur Ausschüttung des Ergebnisses</i></b>		
Overført til overført resultat /	1.622.006	1.547.737
<i>Auf übertragenes Ergebnis übertragen</i>		
	<b>1.622.006</b>	<b>1.547.737</b>

**Aktiver 31. december 2015**  
**Aktiva 31. Dezember 2015**

Note / Anhang	2015 DKK	2014 DKK
1 <b>Materielle anlægsaktiver / Sachanlagen</b>		
Investeringsejendom / Finanzinvestition, Immobilien	35.038.022	35.092.157
	<u>35.038.022</u>	<u>35.092.157</u>
<b>Anlægsaktiver / Anlagevermögen</b>	<b><u>35.038.022</u></b>	<b><u>35.092.157</u></b>
<b>Tilgodehavender / Forderungen</b>		
Andre tilgodehavender / Sonstige Forderungen	256.361	225.638
	<u>256.361</u>	<u>225.638</u>
<b>Likvide beholdninger / Zahlungsmittel</b>	<u>618.670</u>	<u>165.592</u>
<b>Omsætningsaktiver / Umlaufvermögen</b>	<u>875.031</u>	<u>391.230</u>
<b>Aktiver / Aktiva</b>	<b><u><u>35.913.053</u></u></b>	<b><u><u>35.483.387</u></u></b>

**Passiver 31. december 2015**  
**Passiva 31. Dezember 2015**

Note / Anhang	2015 DKK	2014 DKK
<b>2 Egenkapital / Eigenkapital</b>		
Kommanditistkapital / Kommanditistkapital	12.000.000	12.000.000
Overført resultat ultimo / Übertragenes Ergebnis, Ultimo	6.022.811	4.400.805
	<b>18.022.811</b>	<b>16.400.805</b>
 <b>Langfristede gældsforpligtelser / Langfristige Verbindlichkeiten</b>		
<b>3</b> Gæld til pengeinstitutter / Verbindlichkeiten gegenüber Kreditinstituten	9.124.301	10.734.296
	<b>9.124.301</b>	<b>10.734.296</b>
 <b>Kortfristede gældsforpligtelser/ Kurzfristige Verbindlichkeiten</b>		
<b>3</b> Kortfristet del af langfristet gæld / Kurzfristiger Teil von langfristigen Verbindlichkeiten	1.641.751	1.642.082
Leverandører af varer og tjenesteydelser / Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen	24.701	13.470
Gæld til kommanditisterne / Aufgrund der Kommanditisten	6.558.012	6.410.918
Anden gæld / Sonstige Verbindlichkeiten	274.895	281.815
Periodisering / Rechnungsabgrenzung	266.581	0
	<b>8.765.941</b>	<b>8.348.286</b>
 <b>Gældsforpligtelser/ Verbindlichkeiten</b>	<b>17.890.242</b>	<b>19.082.582</b>
 <b>Passiver/ Passiva</b>	<b>35.913.053</b>	<b>35.483.387</b>
 <b>4</b> Pantsætning og sikkerhedsstillelse / Verpfändungen und Sicherheitsleistungen		

**Noter  
Anhang**

	2015 DKK	2014 DKK
<b>1 Materielle anlægsaktiver /</b>		
<b>Sachanlagen</b>		
<b>Investeringsejendom /</b>		
<b>Finanzinvestition, Immobilien</b>		
Kostpris primo /	35.732.741	35.732.741
<i>Kostenpreis, Primo</i>		
Regulering til dagsværdi, tidligere år /	0	0
<i>Berichtigung zum Tageswert, frühere Jahre</i>		
Regulering ved overtagelse af investeringsejendom /	0	0
<i>Berichtigung beim Übernahme Immobilien</i>		
	0	0
<b>Kostpris ultimo /</b>	<b>35.732.741</b>	<b>35.732.741</b>
<b>Kostenpreis, Ultimo</b>		
Tilgang i året /	0	0
<i>Zugang des Jahres</i>		
<b>Tilgang ultimo /</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Zugang, Ultimo</b>		
Værdiregulering pr. 1. januar /	-532.314	-532.314
<i>Wertberichtigung am 1. Januar</i>		
Årets regulering /	0	0
<i>Berichtigungen des Jahres</i>		
Værdiregulering pr. 31. december /	<b>-532.314</b>	<b>-532.314</b>
<i>Wertberichtigung am 31. Dezember</i>		
Afskrivninger pr. 1. januar /	-108.270	-54.135
<i>Abschreibungen am 1. Januar</i>		
Årets afskrivning /	-54.135	-54.135
<i>Abschreibungen des Jahres</i>		
Afskrivninger pr. 31. december /	<b>-162.405</b>	<b>-108.270</b>
<i>Abschreibungen am 31. Dezember</i>		
<b>Regnskabsmæssig værdi /</b>		
<b>Buchwert</b>	<b>35.038.022</b>	<b>35.092.157</b>

## Noter

	2015 DKK	2014 DKK
<b>2 <u>Egenkapital /</u></b>		
<b><i>Egenkapital</i></b>		
Egenkapital primo /	16.400.805	14.853.068
<i>Egenkapital, Primo</i>		
Årets resultat /	1.622.006	1.547.737
<i>Jahresergebnis</i>		
Regulering indbetalingsforpligtelser /	0	0
<i>Berichtigung, Einlageverbindlichkeiten</i>		
Udloddet udbytte /	0	0
<i>Ausschüttung</i>		
<b>Egenkapital ultimo /</b>	<b>18.022.811</b>	<b>16.400.805</b>
<b><i>Egenkapital, Ultimo</i></b>		
Kommanditkapital primo /	12.000.000	12.000.000
<i>Kommanditkapital, Primo</i>		
<b>Kommanditkapital ultimo /</b>	<b>12.000.000</b>	<b>12.000.000</b>
<b><i>Kommanditkapital, Ultimo</i></b>		
Overført resultat primo /	4.400.805	2.853.068
<i>Übertragenes Ergebnis, Primo</i>		
Overført fra resultatdisponering /	1.622.006	1.547.737
<i>Aus Ausschüttung des Ergebnisses übertragen</i>		
<b>Overført resultat ultimo /</b>	<b>6.022.811</b>	<b>4.400.805</b>
<b><i>Übertragenes Ergebnis, Ultimo</i></b>		
Foreslået udbytte primo /	0	0
<i>Vorgeschlagene Ausschüttung, Primo</i>		
Betalt udbytte/Overført til gældsforpligtelser /	0	0
<i>Gezahlte Ausschüttung/Auf Verbindlichkeiten übertragen</i>		
Overført fra resultatdisponering /	0	0
<i>Aus Ausschüttung des Ergebnisses übertragen</i>		
<b>Foreslået udbytte ultimo /</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b><i>Vorgeschlagene Ausschüttung, Ultimo</i></b>		
<b>Egenkapital ultimo /</b>	<b>18.022.811</b>	<b>16.400.805</b>
<b><i>Egenkapital, Ultimo</i></b>		

Kommanditkapitalen udgør DKK 12 mio. fordelt på i alt 120 andele á DKK 100.000.

*Das Kommanditistkapital beträgt DKK 12 Mio., die sich auf ins Gesamt 120 Anteile von DKK 100.000 verteilen.*

## Noter

### 3 Langfristede gældsforpligtelser

Afdrag, der forfalder inden for 1 år, er opført under kortfristede gældsforpligtelser. Øvrige forpligtelser er indregnet under langfristede gældsforpligtelser.

#### Langfristige Verbindlichkeiten

Tilgungen, die innerhalb 1 Jah fällig sind, sind unter kurzfristige Verbindlichkeiten bilanziert. Sonstige Verbindlichkeiten sind unter langfristige Verbindlichkeiten bilanziert.

	<b>2015</b>	<b>2014</b>
	<b>DKK</b>	<b>DKK</b>
<b>1. prioritet</b>		
<b><u>Erste Hypothek</u></b>		
Efter 5 år /	2.557.299	4.165.968
<i>Nach 5 Jahren</i>		
Mellem 1 og 5 år /	6.567.002	6.568.328
<i>Zwischen 1 und 5 Jahren</i>		
<b>Langfristet del /</b>	<b>9.124.301</b>	<b>10.734.296</b>
<b><u>Langfristiger Teil</u></b>		
Indenfor 1 år /	1.641.751	1.642.082
<i>Innerhalb 1 Jahr</i>		
	<b>10.766.052</b>	<b>12.376.378</b>
Værdiregulering 1. januar /	0	0
<i>Wertberichtigung 1. Januar</i>		
Årets regulering /	0	0
<i>Berichtigung des Jahres</i>		
<b>Værdiregulering 31. december /</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b><u>Wertberichtigung 31. Dezember</u></b>		
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december /</b>	<b>10.766.052</b>	<b>12.376.378</b>
<b><u>Buchwert 31. Dezember</u></b>		

### 4 Pantsætning og sikkerhedsstillelse

Selskabet har givet pant i investeringsejendommen på EUR 2.700 (DKK 20 mio.).

Investeringsejendommens regnskabsmæssige værdi pr. 31. december 2015 andrager DKK 35 mio.

#### **Verpfändungen und Sicherheitsleistungen**

Die Gesellschaft hat die Immobilien mit EUR 2.700 (DKK 20 Mio.) verpfändet. Am 31. Dezember 2015 war der Buchwert der Immobilien DKK 35 Mio.